

نموذج اختبارات اللغة لمهارة الكتابة لمستوى المبتدئ على أساس قياس COMMON EUROPEAN FRAMEWORK OF REFERENCE (CEFR)

Model Language Tests for the Writing Skill of the Beginner Level Based on CEFR (Common European Framework of Reference)

Ihwan Mahmudi¹, Shofiyatun Nisa², Marheni Br Maha³, Larasati Hasna⁴
^{1,2,3}Universitas Darussalam Gontor ; ⁴International Islamic University of Islamabad
ihwanm@unida.gontor.ac.id ; shofiyatunnisa77@student.pba.unida.gontor.ac.id

Abstract

The Common European Framework of Reference for Language (CEFR), is a method and tool for measuring a person's language skills by using tests according to special procedures for classifying beginner, intermediate, and advanced-level abilities. Therefore, this measurement tool is one of the researchers' goals: to provide examples of various language tests of beginner's writing skills that are classified according to the CEFR measures at levels A1 and A2. This research will analyze examples of writing skill tests for beginners based on the CEFR method. This research was carried out using a desk study design with reading and writing data sources related to language testing forms based on the CEFR method and scoring techniques using desk research methods. And the results of this research indicate that the CEFR method is effective for measuring students' abilities and that the writing skill test models can be classified for beginners.

Keywords : Test, Writing Skill, Language, CEFR

المخلص : الإطار المرجعي الأوروبي المشترك للغة أي CEFR هو أسلوب وأداة لقياس المهارات اللغوية للشخص عن طريق استخدام الاختبارات وفقاً لإجراءات خاصة لتصنيف قدرات المستوى المبتدئ والمتوسط والمتقدم. لذلك، فإن أداة القياس هذه هي أحد أهداف الباحثين لتقديم أمثلة على اختبارات لغوية متنوعة من مهارة الكتابة للمبتدئين التي تم تصنيفها حسب قياسات CEFR في المستويين

A1 و A2. سيقوم هذا البحث بتحليل أمثلة الاختبارات مهارة الكتابة للمبتدئين مؤسسا على طريقة CEFR. وتم تنفيذ هذا البحث باستخدام تصميم الدراسة المكتبية مع مصادر بيانات القراءة والكتابة المتعلقة بنماذج اختبار اللغة بناءً على طريقة CEFR، وتقنيات التسجيل باستخدام طرق البحث المكتبي. وتشير نتائج هذا البحث إلى أن طريقة CEFR فعالة لقياس قدرات الطلاب ويمكن تصنيف نماذج اختبار مهارة الكتابة للمبتدئين.

الكلمات الرئيسية: الاختبار، مهارة الكتابة، اللغة، CEFR

المقدمة

إن المهارات اللغوية أمر لا بد منه لكل متعلم اللغة، (Aziza & Muliensyah, 2020) لأن الاتقان على المهارات اللغوية يكون قياسا على قدرة الطلاب، وهناك حاجة إلى أداة قياس لتوفير إطار شامل ومتسق لقياس المهارات اللغوية الفردية في المراحل المختلفة، بدءًا من مستوى المبتدئين إلى المستوى المتقدم بحيث يساعد في فهم مستوى اللغة بشكل أفضل. (Toha et al., 2023) بالإضافة إلى ذلك، فإن شكل أداة القياس هو من تجنب الاختبارات التي لا تلبي المعايير في قياس قدرات الطلاب أو متعلمي اللغة لأنه يوجد العديد من الاختبارات التي لا تتناسب مع مستوى الطلاب وتوفير الفهم في شعبة مكونات الأسئلة غير الشاملة.

CEFR (*Common European Framework of Reference for Language*) أو يمكن أن يطلق عليه الإطار المرجعي الأوروبي المشترك للغات (Lo, 2018). تم تصميم هذا النظام لتوفير معيار موحد لقياس وتقييم المهارات اللغوية للشخص باستخدام مقياس نيفيا الذي يتكون من ستة مستويات. (Riyadi, 2020) يحتوي كل مستوى على وصف واضح للقدرة على التكلم والسمع والقراءة والكتابة باللغة الهدف. تصنيف المستوى A1 و A2 للمبتدئين، B1 و B2 للمتوسط، C1 و C2 للمستوى المتقدم. نطاق مكون التقييم CEFR لتحديد أربعة مكونات رئيسية في

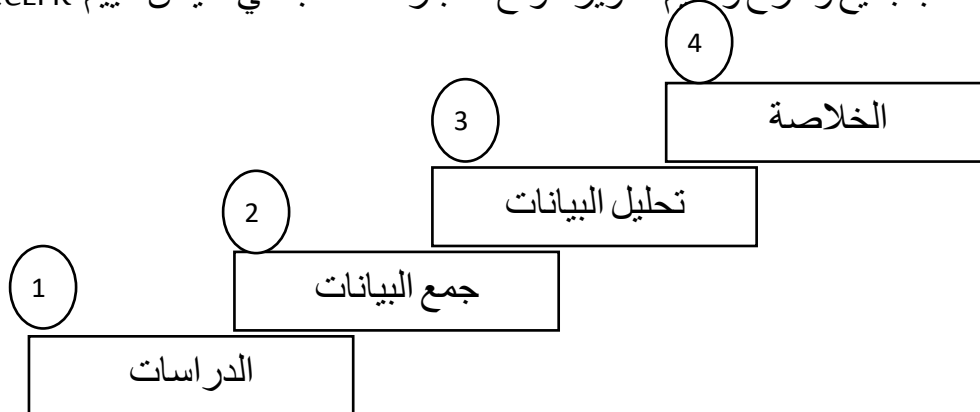
المهارات اللغوية. (Riyadi, 2020).

تعتبر مهارة الكتابة ومن أعلى المراحل في تعلم اللغة. (Rathomi, 2020) تشير هذه المهارة إلى قدرة الشخص على التعبير عن نفسه كتابياً باللغة العربية، وهي من جانب مهم في تعليم اللغة العربية. (Kuraedah, 2015) وفي سياق مهارات الكتابة العربية، هناك عدة مكونات يجب إتقانها، وهي الخط الذي يشير إلى أسلوب الكتابة اليدوية للشخص والذي يتضمن كيفية كتابة الحروف العربية وربطها بالكلمات والجمل. (Ni'ma, 2022) ثم الإملاء يتعلق بالتهجئة اللغة العربية والذي يتضمن الاستخدام الحروف الصحيحة وعلامات الترقيم في كتابة الكلمات والجمل. بالإضافة إلى ذلك فإن القدرة على كتابة الإملاء جزء مهم من مهارة الكتابة لأنه أساس في الكتابة العربية التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بقواعد الكتابة العربية قبل الوصول إلى المرحلة المتقدمة. مع ذلك، فإن المرحلة الأخيرة من مستوى مهارات الكتابة هي الإنشاء، والتي تتضمن عملية إنشاء نص أو تكوين كتابي وفيها اختيار الكلمات وتراكيب الجمل والأفكار التي يتم دمجها في نص كامل. القدرة على تنظيم الأفكار وتطوير الحجج وكتابة النص الذي يناسب غرضه (Parhan & Maksum, 2022).

في تطوير مهارة الكتابه، من أهمها هي ممارسة كل هذه الجوانب بشكل جيد، أي إتقان الخط لتطوير الكتابة اليدوية واضحة وسهلة في القراءة، وكذلك فهم قواعد الإملاء مما يضمن الكتابة الصحيحة والدقيق. وأما الإنشاء هو وسيلة للتعبير عن الأفكار والخواطر بشكل فعال باللغة العربية. ويحدد محمد علي خولي في كتابه الاختبارات اللغوية أن سياق مهارة الكتابة للمبتدئين يشير أكثر إلى مرحلتين الخط والإملاء. وفي هذه المناقشة تود أن تناقش أمثلة على اختبارات مهارات الكتابة للمبتدئين وفق على مقياس CEFR الذي يتم قياسه على المقياسين للمبتدئين وهي A1 و A2. (Dianto et al., 2022)

طريقة البحث

يستخدم هذا البحث بمنهج البحث المكتبي وهو منهج الذي يعتمد على تحليل وتفسير المصادر المكتوبة أو المواد المكتبية ذات الصلة للإجابة على أسئلة البحث أو التحقيق في موضوع معين. (Ramanda et al., 2019) لا تتضمن هذه الطريقة جمع البيانات الأولية من خلال الدراسات الاستقصائية أو التجارب أو المقابلات، ولكنها تعتمد على مصادر الأدبيات الموجودة. (Adlini et al., 2022) تستخدم هذه الدراسة بيانات أولية من كتاب أنواع الاختبار لمحمد علي الخولي بالإضافة إلى شروحات من عدة مراجع أخرى لإثراء التحليل هذه الدراسة. وتحليل البيانات التي تم الحصول عليها بشكل وصفي لمراجعة كتابات محمد علي الخولي حول اختبارات اللغة وخاصة في نوع اختبار الكتابة للمبتدئين. علاوة على ذلك، سيقوم أيضاً بتجميع وشرح وتقييم تطوير أنواع اختبارات الكتابة في مقياس تقييم CEFR.



(صورة 1: مراحل تنفيذ البحث)

البحث والمناقشة

اختبار الكتابة

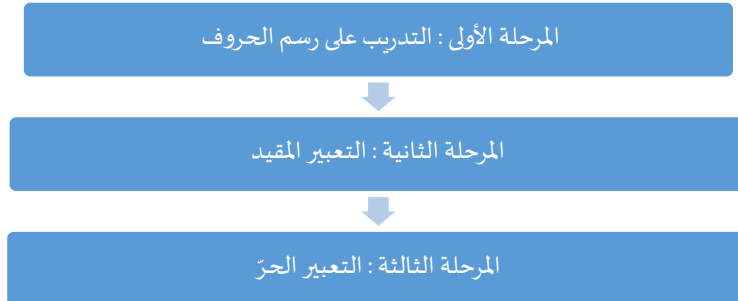
الاختبارات هي طريقة منظمة ونشاط ينجزه المتعلم في مدة زمنية محددة تستهدف التقدير الموضوعي لكافة المظاهر المرتبطة بالتعلم عن طريق مجموعة من

الأُسئلة. (Fauzan & Faidah, 2021) و يطلب من الدارس أن يستجيب لها بهدف قياس مستواه في مهارة لغوية معينة، ومدى تقدمه فيها واختارها معلم اللغة في ضوء أهداف مرسومة القصد منها وهي قياس درجة مدى تحقق هذه الأهداف. (Fatwatul Mawaddah, 2016) المهارة الكتابية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ليس بالأمر اليسير، فكل ما قيل حولها حتى اللحظة اجتهادات لا ترقى إلى المنهج الكلي المتدرج من المستوى المبتدئ إلى المتميز. (إبراهيم، 2023)

أما اختبارات الكتابة يمكن أن تكون موضوعية ويمكن أن تكون ذاتية (مقالية)، مثل سائر الاختبارات، ذات مستويات: أدناها اختبارات الكتابة الآلية، أي الخط، وأعلىها كتابة الحروف. وبين هذين، الأدنى والأعلى، مستويات عديدة مثل كتابة الحروف وكتابة الكلمة وكتابة الجملة البسيطة وكتابة الجملة المركبة وكتابة الفقرة وكتابة المقال وكتابة البحث. وكلما علا مستوى اختبارات الكتابة، ازدادت صعوبة تدريجه. فاختبار كتابة الكلمة مثلا أسهل تدريجيا من اختبار كتابة الجملة. واختبار كتابة الجملة أسهل في التدرج من اختبار كتابة الفقرة. واختبار الفقرة أسهل في التدرج من اختبار كتابة المقال. واختبار كتابة المقال أسهل في التدرج من اختبار كتابة البحث. (محمد علي الخولي، 1996).

لقد تمكن بعض الباحثين من حصر المهارات الأساسية والفرعية التي يمكن أن توزع على المستويات الثلاثة للدارسين وهي المستوى الأدنى، ويشتمل على الآليات التي لا بد من اكتسابها كحد أدنى لتعلم المهارات التفصيلية. ثانيا: المتوسط، ويشتمل على المهارات ذات المرتبة العليا في الأداء مثل الفهم والتحليل والتطبيق والنقد والكفاءة النحوية وغيرها. ثالثا: المتقدم، ويختص بالفهم والثقافة والوعي بالبيئة أو المحيط الذي تمارس فيه المهارة فيضم القيم والاتجاهات والتقاليد التي ينبغي على الفرد أن يراعيها عند ممارسته لمهارة اللغة. ومن

المعروف أن مثل هذا المستوى لا يصل إليه الفرد إلا بعد تملكه لآليات المهارة ومستوياتها العليا. أما مراحل تعليم مهارة الكتابة يتضمن تحتها من مستويات آتية: (طعيمة 1985).



الصورة 2: مراحل مهارة الكتابة

أنواع اختبار الكتابة لمرحلة المبتدئ

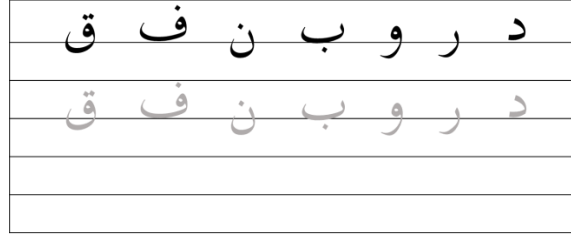
1. اختبار المحاكاة (الخط) (محمد علي الخلي 2000)

في هذا الاختبار أن يكتب المعلم على السبورة كلمات أو جملا، ثم ينسخها الطالب مهتما بالخط. ويمكن أن يكون النموذج مكتوبا أو مطبوعا على ورقة الاختبار ذاتها. القصد على هذا الاختبار هو قياس قدرة الطالب على تجويد الخط ورسم الحروف والمقاطع والكلمات وتناسب الحروف ودقة أشكالها وحسن تنقيطها. والطالب هنا لا ينتج شيئا من عنده، بل يحاكي النموذج الذي يراه على السبورة أو على ورقة الاختبار.

أ) كتابة الحروف في الكلمة المنفصلة

في هذه المرحلة أن يكتب معلم الحروف المنفصلة على السبورة أو الورقة، كما في الصورة (2) يحتوي فيها ثلاثة مقامات. في المقام الأول هناك كتابة المعلم الواضحة كالمثال الرئيسي. وفي المقام الثاني، يكتب الطالب على حروف

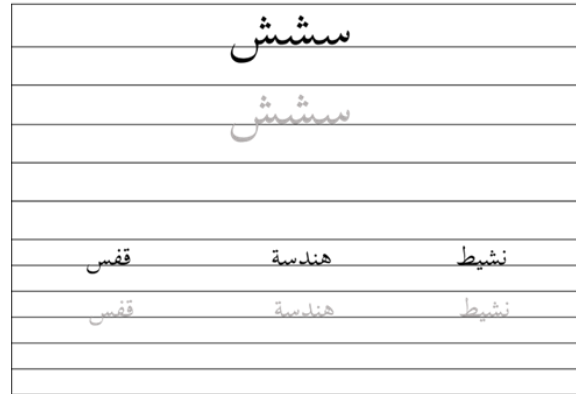
لممارسة كتابة الرئيسية، وفي المقام الثالث، هو فرصة الطالب للكتابة دون أي مساعدة كما في المقام الثاني.



(الصورة 2: مثال الكلمة المنفصلة في اختبار المحاكاة)

ب) كتابة الحروف في الكلمة المتصلة

في هذا الاختبار، يتم تدريب الطلاب على كتابة الحروف في أول الكلمة، ووسط



الكلمة، وآخر الكلمة، وهذا الاختبار متنوعة مع أمثلة التطبيق بكلمات بسيطة.

(الصورة 3: مثال الكلمة المتصلة في اختبار المحاكاة)

2. اختبار الإملاء

أ) اختبار كتابة الحروف (محمد علي الخلي، 2000).

أدنى مستوى الكتابة هو الحروف وكتابة المحاكاة. هنا يلفظ المعلم بعض حروف

الألفباء وعلى الطالب أن يكتب ما يسمع.

المثال (1)

اكتب الحروف التي تسمع:

ب، س، ع، غ، ص

(ب) اختبار كتابة المقاطع (محمد علي الخلي، 2000).

هنا ينطق المعلم مقاطع ويطلب من التلاميذ أن يكتبها، كما في مثال (2).

المثال (2)

اكتب المقاطع التي تسمعها:

سا، لي، فاء، قس، را

(ج) اختبار الاستكتاب (محمد علي الخلي، 2000).

هناك عدة طرق لقياس الإلماء منها الاستكتاب. هنا يقرأ المعلم والطلاب يكتبون

ما يسمعون. وقد يقرأ المعلم كلمات مختارة أو جملا مختار أو نصا متصلا.

المثال (3)

اكتب المقطع التي تسمعها:

موسى، عصا، دمي، سؤال، سأل، أسئلة، ذهبوا، معلمو

(د) اختبار دمج الوحدات (محمد علي الخلي، 2000).

الإلماء بالدمج يتطلب سؤالاً كتابياً وجواباً كتابياً بالطبع (مثال 4). إن جميع

اختبارات الكتابة على اختلاف مستوياتها وأنواعها تتطلب جواباً كتابياً لأن كلها

تقيس مهارة الكتابة، إذا لا بد من جواب مكتوب.

المثال (4)

ادمج الوجدتين في الكلم واحدة وعدلا مايجب تعديله:

ها + ذا = _____ (الجواب : هذا)

رؤساء + كم = _____ (الجواب : رؤسائكم)

ه) اختبار الأحكام (محمد علي الخلي، 2000)

من الممكن أن يتناول الاختبار أحكام الإملاء مباشرة (مثال 5).

المثال (5)

بين كيف تكتب الهمزة في الحالات الآتية:

همزة متوسطة مفتوحة بعد ضمّ: _____ (الجواب: مُؤَجَّلُ)

همزة متوسطة مكسورة بعد فتح: _____ (الجواب: يَيْسُ)

همزة متطرفة بعد ضم: _____ (الجواب: لَوْلُ)

هنا يتناول الاختبار مشكلات الإملاء من مثل همزة الوصل والقطع، اللام الشمسية واللام القمرية، الهمزة الأولية والمتوسطة والمتطرفة، التاء المفتوحة والمضمومة، والألف الممدودة والمقصورة عن طريق توجيه أسئلة تتعلق بأحكام الإملاء مباشرة.

و) اختبار من متعدد (محمد علي الخلي، 2000).

هنا تظهر مجموعة من الكلمات، عادة أربع، ثلاث منها خطأ إملائياً وواحدة صحيحة إملائياً. وعلى الطالب كشف الكلمة الصحيحة، وهذا الاختبار يتطلب اختيار جواب من بين عدة إجابات.

المثال (6)

ضع دائرة حول الكلمة الوحيدة الصحيحة إملائياً في كل مجموعة:

أ. دَعِي، مَشِي، سَعَاء، هَفِي

ب. آباءكم، آباءهم، يقرؤ، آباءهم

ز) اختبار الاشتقاق (محمد علي الخلي، 2000)

بهذا الاختبار يتطلب من الطالب أن يشتق كلمة معطاة له كتابة. والهدف هنا ليس قياس الاشتقاق، بل قياس الإملاء. لذلك يعطي ميزان الاشتقاق مع كل كلمة. ويصلح مثل هذا الاختبار وسواه من الاختبارات الإملاء عن طريق أسئلة كتابية (وليس عن طريق الاستكتاب) في حالة وجود عدد كبير من الطلاب في قاعة واحدة يصعب استماعهم لنص إملائي. في هذه الحالة، من الممكن أن نختبر إملائيا عن طريق أسئلة مكتوبة من نوع أسئلة الدمج أو الاشتقاق.

المثال (7)

اكتب المشتق من كل فعل مما يلي حسب الميزان المذكور:

أَكَّدَ _____ مَفْعَل (الجواب: مُكَّدٌّ)

أَمَرَ _____ يَفْعَلُ (الجواب: يَأْمُرُ)

بَدَأَ _____ مَفْعُول (الجواب: مَبْدُوءٌ)

دون الميزان، يصبح الاختبار اختبار مفردات أو اختبار الصرف والنحو.

وبذكر الميزان، يقتصر القياس على العامل الإملائي وحده.

(ح) اختبار الإضافة (محمد علي الخلي، 2000)

هنا تعطي الكلمة ويطلب إعادة كتابتها بعد إضافة حرف أو حروف أو تنوين إليها.

المثال (8)

أضف الحرف أو الحروف التالية لكل كلمة مما يلي وأعد كتابتها:

إقرأ + ي = _____ (الجواب: اقرئي)

يقرأ + ون = _____ (الجواب: يَفْرُؤُنَ)

المثال (9)

أضف تنون نصب إلى الكلمات الآتية:

كتاب _____ (الجواب: كِتَابًا)

سمااء _____ (الجواب: سَمَاءًا)

رجال _____ (الجواب: رَجَالًا)

مثال (10)

أضف تاء مفتوحة أو مضمومة إلى كل مما يلي:

ذُر _____ (الجواب: ذَرًا)

جَدُو _____ (الجواب: جَدْوَى)

رَب _____ (الجواب: رَبًّا)

مثال (11)

أضف تاء مفتوحة أو مضمومة إلى كل مما يلي:

صَبْر _____ (الجواب: صَبْرَتٌ)

كَبِير _____ (الجواب: كَبِيرَةٌ)

صَبْر _____ (الجواب: صَبْرَتٌ)

ط) اختبار كشف الخطأ (محمد علي الخلي، 2000)

هنا يقرأ الطالب جملاً أو فقرات متصلة ويضع خطاً تحت كل خطأ إملائي ويصححه. وبالطبع، يكون المعلم قد قرر مسبقاً الأخطاء الإملائية في النص من حيث ماهيتها وعددها. ويحسب لكل خطأ يصوب درجة واحدة أو أكثر.

ي) اختبار الكلمات المحذوفة (محمد علي الخلي، 2000)

يعطى الطالب نصا مكتوبا فيه بعض الكلمات المحذوفة (مثلا عشرون كلمة محذوفة). المعلم يقرأ النص كاملا دون حذف أية كلمات وعلى الطالب أن يكتب الكلمات المحذوفة التي يسمعها. ميزة هذه الطريقة أنها تختبر الطالب في كلمات متصلة بنص مما يسهل عليه الاستماع. والميزة الثانية حصر كلمات الإملاء وانتقاؤها لقياس قدرات محددة مما يسهل عملية التدرج على المعلم.

(ك) اختبار الترقيم (محمد علي الخلي، 2000).

يقصد هذا الاختبار لقياس قدرة الطالب على إضافة علامات الترقيم إلى نص مكتوب، من مثل الفاصلة (،) والنقطة (.) وعلامة الاستفهام (?) والتعجب (!) والنقطتين (:). والفواصل المزدوجة (" "). ويمكن أن يكون النص المراد ترقيمه جملا مختارة أو فقرة متصلة.

مثال (12)

هذا نص خال من علامة الترقيم. أضف إليه ما يناسب من علامات الترقيم. مثل هذه الطريقة المذكورة في مثال (13) طريقة صعبة التدرج. لنفترض أن الفقرة تحتاج عشرين علامة ترقيم من أنواع مختلفة في أماكن محددة، وأجاب طالب عنها إجابات صحيحة كاملة، ولكنه أضاف عشر علامات ترقيم خطأ.

مثال (13)

هذا نص فيه بعض علامات الترقيم، ولكن تنقصه خمس علامات ترقيم فقط.

أضف هذه العلامات حيث يلزم.

هذا المثال (14) أدق وأسهل في التدرج من المثال (13) لأنه أكثر تحديدا.

مثال (14)

هذا نص تتقصه بعض علامة الترقيم. ضع علامة الترقيم المناسبة في الفراغ المحدد.

هذا المثال (15) يحدد عدد علامة الترقيم عن طريق تحديد مكان الترقيم، وعلى الطالب تحديد نوع العلامة: هل هذه فاصلة أم نقطة أم ماذا؟

مثال (15)

أضف خمس فواصل و علامة استفهام واحدة و علامة تعجب واحدة إلى هذا النص.

في المثال (16) السؤال يحدد نوع علامة الترقيم وعددها، وعلى الطالب أن يحدد المواقع المناسبة لعلامات الترقيم المختلفة.

مثال (16)

أضف نقطة أو فاصلة (حسبما يلزم) في الفراغ المحدد في الفقرة الآتية. في المثال (17)، على الطالب أن يميز بين مواقع استعمال الفاصلة ومواقع استعمال النقطة، حيث إن السؤال يحدد المواقع.

مثال (17)

أضف علامة الترقيم المناسبة في الفراغ المحددة إذا كان ذلك ضروريا. في المثال (18) على الطالب تقرير ما إذا كان ذلك الموقع يحتاج علامة ترقيم أم لا، ثم عليه تحديد علامة الترقيم المناسبة لذلك الموقع.

النتيجة

يحتوي الإطار الأوروبي المرجعي الموحد للغات (CEFR) على مستويات وأوصاف للكفاءات. المستوى A1 (ما قبل المبتدئين) ، المستوى A2 (مبتدئ) لمهارة الكتابة الذي سيتم تصنيفه التالي:

<p>د ر و ب ن ف ق</p> <p>د ر و ب ن ف ق</p>	<p>(الخط) اختبار المحاكاة في كتابة الحروف المنفصلة</p>	
<p>ششش</p> <p>ششش</p> <p>نشيط هندسة قفس</p> <p>نشيط هندسة قفس</p>	<p>اختبار المحاكاة في كتابة الحروف المتصلة</p>	
<p>اكتب الحروف التي تسمع :</p> <p>ب، س، ع، غ، ص</p>	<p>(الإملاء) اختبار كتابة الحروف</p>	
<p>اكتب المقطع التي تسمعها :</p> <p>ساء، لي، فاء، قس، را</p>	<p>(الإملاء) اختبار كتابة المقطع</p>	
<p>اكتب المقطع التي تسمعها :</p> <p>موسى، عصا، دمي، سؤال، سأل، أسئلة، ذهبوا، معلمو</p>	<p>(الإملاء) اختبار الاستكتاب</p>	<p>A1</p>

<p>ادمج الوجدتين في الكلمة واحدة وعدلا مايجب تعديله:</p> <p>ها + ذا = _____</p> <p>(الجواب : هذا)</p> <p>رؤساء + كم = _____</p> <p>(الجواب : رؤسائكم)</p>	<p>(الإملاء) اختبار دمج الوحدات</p>	
<p>ضع دائرة حول الكلمة الوحيدة الصحيحة إملائيا في كلّ مجموعة:</p> <p>أ. دَعِي، مَشَى، سَعَا، هَفَى</p> <p>ب. آباءكم، آباءهم، يقرؤ، (آباءهم)</p>	<p>(الإملاء) اختبار من متعدد</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ● هذا نص خال من علامة الترقيم. أضف إليه ما يناسب من علامات الترقيم. ● هذا نص فيه بعض علامات الترقيم، ولكن تنقصه خمس علامات ترقيم فقط. أضف هذه العلامات حيث يلزم. ● هذا نص تنقصه بعض علامة الترقيم. ضع علامة الترقيم المناسبة في الفراغ المحدد. ● أضف خمس فواصل و علامة استفهام واحدة و علامة تعجب واحدة إلى هذا النص. 	<p>(الإملاء) اختبار الترقيم</p>	

<ul style="list-style-type: none"> • أضف نقطة أو فاصلة (حسبما يلزم) في الفراغ المحدد في الفقرة الآتية. • أضف علامة الترقيم المناسبة في الفراغ المحددة إذا كان ذلك ضروريا. 		
<p>بين كيف تكتب الهمزة في الحالات الآتية: همزة متوسطة مفتوحة بعد ضم: _____ (الجواب : مُوَجَّلُ)</p> <p>همزة متوسطة مكسورة بعد فتح : _____ (الجواب : يَيْسَن)</p> <p>همزة متطرفة بعد ضم : _____ (الجواب : لَوْلُو)</p>	<p>(الإملاء) اختبار الأحكام</p>	A2
<p>اكتب المشتق من كل فعل مما يلي حسب الميزان المذكور: أَكَّدَ _____ مَفْعَلٌ (الجواب: مُأَكَّدٌ)</p> <p>أَمَرَ _____ يَفْعَلُ (الجواب: يَأْمُرُ)</p> <p>بَدَأَ _____ مَفْعُولٌ (الجواب: مَبْدُوءٌ)</p>	<p>(الإملاء) اختبار الاشتقاق</p>	

<p>● أضف الحرف أو الحروف التالية لكل كلمة مما يلي وأعد كتابتها:</p> <p>إقرأ + ي = _____</p> <p>(الجواب: اقرئي)</p> <p>يقراً + ون = _____</p> <p>(الجواب: يَقْرُؤُنَ)</p> <p>● أضف تنون نصب إلى الكلمات الآتية:</p> <p>كتاب _____</p> <p>(الجواب: كِتَابًا)</p> <p>سما _____</p> <p>(الجواب: سَمَاءًا)</p> <p>رجال _____</p> <p>(الجواب: رَجَالًا)</p> <p>● أضف تاء مفتوحة أو مضمومة إلى كل مما يلي:</p> <p>ذُر _____ (الجواب: ذُرًا)</p> <p>جَدْو _____ (الجواب: جَدْوَى)</p> <p>رَب _____ (الجواب: رَبًّا)</p> <p>● أضف تاء مفتوحة أو مضمومة إلى كل مما يلي:</p>	<p>(الإملاء) اختبار الإضافة</p>	
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------	--

<p>صَبْرٌ _____ (الجواب: صَبْرَتْ)</p> <p>كَبِيرٌ _____ (الجواب: كَبِيرَةٌ)</p> <p>صَبْرٌ _____ (الجواب: صَبْرَتْ)</p>		
<p>أن يقرأ الطالب جملاً أو فقرات متصلة ويضع خطاً تحت كل خطأ إملائي ويصححه. وبالطبع، يكون المعلم قد قرر مسبقاً الأخطاء الإملائية في النص من حيث ماهيتها وعددها. ويحسب لكل خطأ يصوب درجة واحدة أو أكثر.</p>	<p>(الإملاء) اختبار كشف الخطأ</p>	
<p>يعطى الطالب نصاً مكتوباً فيه بعض الكلمات المحذوفة (مثلاً عشرون كلمة محذوفة). المعلم يقرأ النص كاملاً دون حذف أية كلمات وعلى الطالب أن يكتب الكلمات المحذوفة التي يسمعها.</p>	<p>(الإملاء) اختبار الكلمات المحذوفة</p>	

الاختتام

ونتيجة هذا البحث هي عبارة عن تحليل وتصنيف أنواع اختبارات مهارات الكتابة للمبتدئين باستخدام طريقة CEFR يعد أداة فعالة لترقية وتحسين وتشجيع تقدم الطلاب. بالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدامه كأداة للتقييم اللغة الطلاب من ناحية مهارات الكتابة. كما تقدم نتائج هذا البحث وصفا لاختبار اللغة المكون من مناقشة وتعريف وتصنيف اختبار مهارة الكتابة وفق بقياسات الإطار الأوروبي المرجعي الأوروبي (CEFR). يعد قياس الاختبار أمراً مهماً وأساساً في عملية التعلم ويدعم المعلمين أو الطلاب كوسيلة لتقييم اللغة. ويكشف هذا البحث أيضاً تؤدي إلى عدة أنواع من الاختبارات للمبتدئين بمرحلتين، وهما الخطو والإملاء، منها: اختبار المحاكاة، اختبار كتابة الحروف، اختبار كتابة المقاطع، اختبار المحاكاة، اختبار الاستكتاب، اختبار دمج الوحدات، اختبار الأحكام، اختبار من متعدد، اختبار الاشتقاق، اختبار الإضافة، اختبار كشف الخطأ، واختبار المحذوفة. ويهدف هذا تصنيف التي تم تعديلها على مقياس CEFR للمستوى المبتدئ إلى تحديد قدرات كل طالب. ويأمل الباحثون من خلال هذا البحث أن يكون هناك مزيد من البحث فيما يتعلق بأمثلة اختبارات مهارة الكتابة للمستويات المتوسطة والمتقدمة، وخاصة في المهارات اللغوية الأخرى التي تم قياسها باستخدام طريقة CEFR.

المراجع

- Adlini, M. N., Dinda, A. H., Yulinda, S., Chotimah, O., & Merliyana, S. J. (2022). Metode Penelitian Kualitatif Studi Pustaka. *Edumaspul: Jurnal Pendidikan*, 6(1), Article 1. <https://doi.org/10.33487/edumaspul.v6i1.3394>
- Aziza, L. F., & Muliansyah, A. (2020). Keterampilan Berbahasa Arab Dengan Pendekatan Komprehensif. *El-Tsaqafah: Jurnal Jurusan PBA*, 19(1), Article 1. <https://doi.org/10.20414/tsaqafah.v19i1.2344>

- Dianto, T. N., P, N. J., Fatoni, A., & Kalita, S. (2022). CEFR-Based Beginner Arabic Reading And Writing Curriculum Design In Indonesia/ Desain Kurikulum Membaca dan Menulis Bahasa Arab Pemula Berbasis CEFR di Indonesia. *Ijazah Arabi Journal of Arabic Learning*, 5(3), Article 3. <https://doi.org/10.18860/ijazarabi.v5i3.16684>
- Fatwatul Mawaddah, 1754144013. (2016). *أنماط تقويم أسئلة الاختبار النهائي في درس اللغة العربية (Ponorogo) دراسة متعددة المواقع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونوروغو (فونوروغو) "الصف اللغوي السنة الدراسية 2015-2016 (فونوروغو (JETIS) و المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جيتس [Thesis, IAIN Tulungagung].* <https://doi.org/10/%D9%85%D9%86%D8%A7%D9%82%D8%B4%D8%A9.pdf>
- Fauzan, M., & Faidah, U. (2021). الخطوات في صياغة اختبار اللغة العربية. *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab*, 7, Article 7.
- Kuraedah, S. (2015). Aplikasi maharah kitabah dalam pembelajaran bahasa Arab. *Al-TA'DIB: Jurnal Kajian Ilmu Kependidikan*, 8(2), 82–98.
- Lo, Y. Y. (2018). English Teachers' Concern On Common European Framework Of Reference For Languages (Cefr): An Application Of Cbam. *JuKu: Jurnal Kurikulum & Pengajaran Asia Pasifik*, 6(1), Article 1.
- Parhan, P., & Maksum, G. (2022). Taksonomi Linguistik, Analisis Kesalahan Bahasa dalam Pembelajaran Insha. *Ta'limi | Journal of Arabic Education and Arabic Studies*, 1(2), Article 2. <https://doi.org/10.53038/tlmi.v1i2.39>
- Ramanda, R., Akbar, Z., & Wirasti, R. A. M. K. (2019). Studi Kepustakaan Mengenai Landasan Teori Body Image Bagi Perkembangan Remaja. *Jurnal Edukasi: Jurnal Bimbingan Konseling*, 5(2), Article 2. <https://doi.org/10.22373/je.v5i2.5019>
- Rathomi, A. (2020). Maharah Kitabah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *Tarbiya Islamica*, 8(1), Article 1.
- Riyadi, D. E. (2020). METODE COMMON EUROPEAN FRAMEWORK OF REFERENCE FOR LANGUAGE (CEFR) DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB. *Al-Fakkaar*, 1(2), Article 2. <https://doi.org/10.52166/alf.v1i2.2047>
- Toha, H., Ainin, M., & Muassomah. (2023). IMPLEMENTASI CEFR DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DENGAN KITAB ARABIYAH BAINA YADAIK DI PONDOK PESANTREN MAMBAUS SHOLIHIN GRESIK. *JALIE; Journal of Applied Linguistics and Islamic Education*, 7(01), Article 01.
- إبراهيم, أ. ج. م. (2023). المهارات الكتابية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها المستوى المتوسط في ضوءمدخل التفكير البصري. *مجلة القراءة والمعرفة*, 23(257), 223–246. <https://doi.org/10.21608/mrk.2023.292341>
- طعيمة, ر. (1985). دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية. جامعة أم القرى.
- محمد علي الخلي. (2000). الاختبارات اللغوية. دار الفلاح.